



Detailansicht des Regelungsvorhabens

Interessen von Dolmetschern und Übersetzern bei der digitalen Dokumentation von Hauptverhandlungen berücksichtigen

Aktuell seit 10.07.2026 17:56:17

Aktiv vom 20.06.2024 bis 21.07.2026

Angegeben von:

Bundesverband der Dolmetscher und Übersetzer e.V. (BDÜ) (R003523) am 20.06.2024

Beschreibung:

In den Entwürfen fehlen geeignete Regelungen zum Schutz der Hör-/Gesundheit von Dolmetschern, die in Verfahren der Zivil- und Fachgerichtsbarkeiten beauftragt werden. Ebenso fehlen Maßnahmen zum Schutz von Dolmetschern. Wir sprechen uns gegen eine Gefährdung und für den Gesundheits-/Schutz von Dolmetschern aus.

Zu Regelungsentwurf

1. Bundestags-Drucksachennummer:

BT-Drs. 20/8096 (Vorgang) [alle RV hierzu]

Entwurf eines Gesetzes zur digitalen Dokumentation der strafgerichtlichen Hauptverhandlung (Hauptverhandlungsdokumentationsgesetz - DokHVG)

Zuständiges Ministerium: BMJ (20. WP) [alle RV hierzu]

2. Bundesrats-Drucksachennummer:

BR-Drs. 227/23 (Vorgang) [alle RV hierzu]

Entwurf eines Gesetzes zur digitalen Dokumentation der strafgerichtlichen Hauptverhandlung (Hauptverhandlungsdokumentationsgesetz - DokHVG)

Zuständiges Ministerium: BMJ (20. WP) [alle RV hierzu]

Betroffene Interessenbereiche (19)

Arbeitsrecht/Arbeitsbedingungen [\[alle RV hierzu\]](#)
Digitalisierung [\[alle RV hierzu\]](#)
Extremismusbekämpfung [\[alle RV hierzu\]](#)
Kleine und mittlere Unternehmen [\[alle RV hierzu\]](#)
Kommunikations- und Informationstechnik [\[alle RV hierzu\]](#)
Kriminalitätsbekämpfung [\[alle RV hierzu\]](#)
Menschenrechte [\[alle RV hierzu\]](#)
Opferschutz [\[alle RV hierzu\]](#)
Polizeiliche und justizielle Zusammenarbeit in der EU [\[alle RV hierzu\]](#)
Rechtspolitik [\[alle RV hierzu\]](#)
Sonstiges im Bereich "Arbeit und Beschäftigung" [\[alle RV hierzu\]](#)
Sonstiges im Bereich "Gesundheit" [\[alle RV hierzu\]](#)
Sonstiges im Bereich "Innere Sicherheit" [\[alle RV hierzu\]](#)
Sonstiges im Bereich "Recht" [\[alle RV hierzu\]](#)
Sonstiges im Bereich "Soziale Sicherung" [\[alle RV hierzu\]](#)
Sonstiges im Bereich "Staat und Verwaltung" [\[alle RV hierzu\]](#)
Strafrecht [\[alle RV hierzu\]](#)
Terrorismusbekämpfung [\[alle RV hierzu\]](#)
Solo-/Selbstständige

Zu diesem RV abgegebene grundlegende Stellungnahmen/Gutachten (1)

1. [SG2406200120](#) (PDF - 7 Seiten)

Adressatenkreis:

Versendet am 13.03.2024 an:

Bundestag

Mitglieder des Bundestages [\[alle SG dorthin\]](#)